

Comment recharger mon véhicule ?
Wie lade ich mein Auto auf ?



- 1**



Placez votre **mKaart** contre l'icône de chargement.
*Halten Sie Ihre **mKaart** gegen das Ladesymbol.*
- 2**



Sélectionnez votre connecteur (prise 1 ou prise 2) en appuyant sur le bouton à côté de l'écran.
Wählen Sie Ihren Anschluss (Stecker 1 oder Stecker 2) aus, indem Sie die Taste neben dem Bildschirm drücken.
- 3**



Branchez le câble dans la prise sélectionnée.
Stecken sie das Kabel in den ausgewählten Stecker.
- 4**



Votre voiture est maintenant connectée et le chargement démarre automatiquement.
Ihr Auto ist jetzt verbunden und der Ladevorgang startet automatisch.
- 5**



Le chargement est en cours, un témoin lumineux vert s'allume.
Der Ladevorgang ist im Gange, eine grüne Kontrollleuchte geht an.
- 6**



Vous pouvez à tout moment interrompre le chargement de votre véhicule en appuyant sur « Fin de charge ».
Sie können den Ladevorgang jederzeit beenden indem Sie auf „Ladevorgang beenden“ drücken.

BETTEMBOURG WELCOMES CHARGEY!

GECKOLU



**NOUVELLES
BORNES**



**NEUE
LADESTATIONEN**



obeler
fenneng:beetebuerg:
hunchereng
näerzeng

eis gemeng



Vous voulez devenir client et profiter du réseau Chargy ?

Rien de plus simple : Pour pouvoir recharger votre voiture électrique ou plug-in hybride sur les bornes Chargy, vous devez souscrire un contrat avec un fournisseur de service de charge au Luxembourg.

L'accès aux bornes Chargy se fait simplement via la mKaart du Verkéiersverbond qui vous sera remise par votre fournisseur de service de charge. Si vous êtes déjà en possession d'une mKaart, votre fournisseur de service de charge vous rajoutera le produit Chargy directement sur celle-ci.

Sie möchten Kunde werden und die Vorteile des Chargy-Netzes nutzen?

Nichts einfacher als das! Um Ihr Elektro- oder Plug-in-Hybrid- Fahrzeug an den Chargy-Stationen laden zu können, müssen Sie einen Vertrag mit einem Service-Anbieter in Luxemburg abschließen.

Der Zugang zu den Chargy-Stationen erfolgt einfach über die mKaart des Verkéiersverbond die Ihnen Ihr Service-Anbieter zur Verfügung stellt. Falls Sie bereits eine mKaart besitzen, wird Ihr Anbieter das Produkt Chargy direkt auf Ihrer mKaart aktivieren.

Liste des fournisseurs de service de charge :

Blue Corner , BLUEenergy.lu, Edissertio, Eida S.A., Electris, Electromaps, Enovos Luxembourg S.A., Mobilygreen, NewMotion, PlugSurfing GmbH, Pluxx Holding S.A., Route220, Sudstrom, Wirelane GmbH

Notez que les différents fournisseurs de service de charge sont libres d'offrir différents produits et services sur les mêmes bornes.



Où sont situées les bornes chargy ? Wo befinden sich die Chargy-Ladestationen?

- 1 Place de l'Eglise à Bettembourg
- 2 Parking du centre sportif à Bettembourg
- 3 Parking route de Luxembourg
- 4 Rue Kennedy à Bettembourg, à hauteur de la rue Wolter
- 5/6 Route de Mondorf à Bettembourg, parking écologique, en face du terrain de football (2 bornes/Ladestationen)
- 7/8 Route de Mondorf à Bettembourg, parking près du terrain de football (2 bornes/Ladestationen) => pour 2019 !
- 9 Parking de la Gare à Noertzange



En planification / In Planung

Centre culturel à Huncherange (2 bornes / 2 Stationen)
Gare de Bettembourg (9 bornes / 9 Stationen)



www.chargy.lu / Tél. 8006 2020 / Chargy